



# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділей і свят

<p><b>АДМІНІСТРАЦІЯ:</b> Крайів, Райхштрассе 34. /Тел. 230-39</p> <p><b>РЕДАКЦІЯ:</b> Крайів, Ожешкової 7. — Тел. 104-81</p>	<p><b>„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.</b></p> <p>Administration; Reichsstrasse 34. Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.</p>	<p><b>ПЕРЕДПЛАТА</b> в краю і за кордоном: місячно . . . . . 6 зол. Курс 1 нім. марки = 2 зол., 5 чеських корон = 1 зол., 5 слов. кор. = 1 зол.</p>
--	--	---

## Договір приязни між Німеччиною і Туреччиною

НОВА ВЕЛИКА ДИПЛОМАТИЧНА ПЕРЕМОГА НІМЕЧЧИНИ.

БЕРЛІН, 19. 6. — У середу в годині 21-й німецький амбасадор ФОН ПАПЕН підписав в АНКАРІ на доручення німецького уряду ДОГОВІР ПРИЯЗНИ МІЖ НІМЕЧЧИНОЮ І ТУРЕЧЧИНОЮ. В імені турецького уряду згаданий договір підписав мін. закорд. справ САРАКОГЛЮ.

### Зміст німецько-турецького договору приязни

БЕРЛІН, 19. 6. — Німецько-турецький договір приязни має такий зміст:

„Німеччина й турецька республіка бажають утримувати взаємини між обома державами на підставах взаємного довіря й широкій приязни. Тому вони рішили підписати договір із тим, що всі існуючі зобов'язання обох держав залишаються в силі. З тією метою іменували своїми представниками: Канцлер Німеччини пана амбасадора Франца фон Папена, — президент турецької республіки пана міністра закордонних справ Сікрія Саракоглу. Вони на підставі їхніх уповажнень підписали такий договір:

#### Стаття 1:

Німеччина й Туреччина зобов'язуються взаємно шанувати цілість і ненарушність їхньої державної території і не робити ніяких заходів, що зверталися би проти другого партнера договору.

#### Стаття 2:

Німеччина й Туреччина зобов'язуються на майбутнє по дружньому порозуміватись в усіх питаннях, які торкаються їх спільних інтересів, щоби шляхом переговорів у таких питаннях дійти до порозуміння.

#### Стаття 3:

Згаданий договір буде ратифікований і обмін ратифікаційними грамотами відбудеться якнайскорше в Берліні.

Договір обов'язує від дня підписання і є важний на 10 літ. Оба партнери договору своєчасно порозуміються в справі його продовження. Договір зладили в двох мовах — німецькій і турецькій — в Анкарі 18. 6. 1941 р., при чому оба примірники вважаються оригіналами”.

—o—

## Велика перемога в Африці

БЕРЛІН, 19. 6. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Спроба ворога при дуже сильній участі панцирних частин перервати наш фронт на єгипетському кордоні та розірвати обруч облоги Тобрука, не вдалася серед незвичайно важких англійських втрат, особливо в панцирних возах. Протинаступ німецького африканського корпусу, скріплений італійськими військами, покінчився повною перемогою союзної зброї. Ворога відкинуто й він відступає назад. Провід і війська довершили величезних діл у трьохденних важких боях на пустині. Німецьке й італійське летунство причинилося багато до перемоги. Впродовж 17. 6. зістрілено 14 англійських літаків і примушено ворога безупинними атаками боєвих і спадних літаків відступити в багатьох місцях.

Підводні човни затопили в північному й середньому Атлантику 5 ворожих торговельних кораблів загальної містоти 31.933 тон.

Німецькі ловецькі літаки досягнули також учора підчас повітряних боїв переконливу перемогу над англійським летунством. Підчас спроби налетіти на зайняті терени боєвими літаками під сильною охороною ловецьких літаків, зістрілено 21 англійських ловецьких літаків, з того 15 типу Герікен, 5 типу Спитфаер і 1 типу Брюстер. Летунство бомбардувало летовища, становища протилетунської артилерії й портові улаштування на півдні й південному сході Англії. На схід від Сандерленду спричинено пожежу на великому кораблі-цистерні.

Ворог минулої ночі слабкими силами налетів на Західню Німеччину і скинув розривні й запальні бомби, що вбили або ранили кілька цивільних осіб. Матеріальні шкоди повстали тільки в мешкальних дільницях. Нічні ловецькі літаки й протилетунська артилерія зістрілили два з-поміж атакуючих літаків. У зв'язку з цим ворог утратив вчора й минулої ночі разом 37 літаків. Пропади 3 німецькі літаки.

## Фінляндія покинула Союз Народів

ГЕЛЬСІНКІ, 19. 6. — Фінляндський уряд повідомив парламент про те, що Фінляндія покинула Женевський Союз Народів. Фінляндський уряд пояснює це так: Про становище Фінляндії до Союзу Народів рішає те, що підчас сучасної війни ця установа дійсно припинила свою діяльність за винятком кількох технічних станиць. У 1940 р. і 1941 р. не було загальних зборів Союзу Народів. Також не відбулося і засідання Ради Союзу Народів. У 1940 р. генеральний секретар Союзу Народів по-

кинув своє становище і тим самим Союз Народів опинився в стадії розкладу. У зв'язку з тим фінляндське міністерство закорд. справ закрило в серпні 1940 р. відділ для справ Союзу Народів. Одночасно відкликали фінляндських представників з Женев. Після такого ходу подій фінляндський уряд зробив те, що з державного бюджету викинули статтю про вкладку Фінляндії для Союзу Народів. Таким чином закінчився всякий зв'язок Фінляндії зі Союзом Народів.

## Дві події

Ми вже раз згадували, що на порозі літа все вирішувались важні питання та діялись важні події.

Останні звідомлення з африканськ. поля бою подають про розгром англійських військ під Соліом, скупчених для наступу в напрямі на Тобрук. Цей англійський удар мав після прорвання фронту під Соліом відтягнути обложений Тобрук, згідно, групи військ зпід Тобруку і зпід Соліому мали получитись разом з метою дальшої офензиви на захід. Та все не вдалось, а надії англійців на осяги, на піддержання духа, на переломання вічного „пеха“, що їх переслідує, пішли внівець.

Після трьох днів завзятої борні, при великих силах з обох боків, переміг славетний німецький африканський корпус разом з італійськими військами. Це черговий розгром англійців в Африці, а після норвезької кампанії, Дункерки, Греції і Крети, пятий, вірніше, шостий з черги.

Ославлену вже англійську тактику можна найкраще назвати: „За двома зайцями“ — ще одно не скінчилось, починається друге: Англійці висаджували війська в Греції, не покінчивши в Лівії — дістали тут і там. Тепер, не скінчили в Сирії, почали під Соліом, і вийшов такий же ефект. Цезар сказав би про них, як колись про геліветів: „Гельветі сеппер новіс ребус студебант“.

Щасливий вчорашній день позначився ще одною подією: підписанням німецько-турецького договору. Нитки цього так дуже важливого порозуміння вже давніше снувались та коли взяти на увагу всі ці перекольні ходи англійської дипломатії і її агентур, стає ясно, як важко було зав'язати цей останній вузол.

А проте... сталося. Нічого не вдіяли сіті, розставлені з усіх боків на Туреччину, останню ще англійську надію, бо тут рішали і почування турецького народу, і його давня приязнь із Німеччиною, з якою доля судила пережити всі радощі перемог у світовій війні та жахливі терпіння після неї.

Молодий німецький філософ Бравн — згинув як старшина у світовій війні — сказав, що „любов до Батьківщини переходить через полк“. Також не має більшої приязні як та, що між товаришами зброї. Ніщо так не вяже, як спільні окопи, спільна пролита кров і ці зв'язки залишаються аж до смерті.

А турки разом з німцями кривавилися колись на побоевищах, ще живуть у Туреччині ці люди, що колись разом заглядали смерті в вічі — у балканських проваллях, на галицьких ланах, у Мезопотамії, арабській пустині і там над Суезом. Кому і з наших старих УСС. не забеться серце на згадку про Потуртори, Дикі Лани, Золоту Ліпу, про турків, німців і цей кривавий змаг за кращу спільну долю.

Нині порядкується Європа. Нині ще раз стискаються цупко руки давніх приятелів: „Добути, або дома не бути!“

Туреччина відчула велику хвилю.



# Велепростірне господарство Європи

ТРУДНІ ПОЧАТКИ Й НОВА ІДЕОЛОГІЯ\*).

Між безкраєм світового господарства, що в них розплавлялася кожна спроба допомоги своєрідним європейським потребам, та між вузькими бар'єрами митної охорони, що протиставились кожній широкій розв'язці, економічна думка шукала виходу в ідеї велепростірного об'єднання європейських народних господарств. Вона мала перед очима декілька прикладів велепростірного господарства і змогу відчувати економічну міць таких могутніх організмів. Але в передумовах і в будові тих вповні чи бодай частинно зорганізованих велепросторів є великі різниці в порівнянні до наміченого континентально-європейського, зокрема в ділянці державно-політичного укладу. Під державно-політичним оглядом велепростори бувають однодержавні, коли весь простір займає одна тільки держава. Коли ж у межах велепростору кілька чи більше держав, то він збірно-державний. У першому випадку однодержавності організованість господарського велепростору охоплена приблизно організацією дотичної держави. Правда, в такій величезній державі, зокрема, коли вона обіймає не один, а багато народів, питання господарської організації куди складніші, ніж у нормальній (щодо простору) державі. Все ж в цьому випадку не вирінає засадниче нова й своєрідна проблема. Зате велепростірне господарство збірно-державного типу досі ніде ще не здійснене й ставить організаторів перед зовсім новими й важкими завданнями.

Класичним прикладом однодержавного велепростірного господарства є Злучені Держави Півн. Америки. Крім природних багатств, тут і населення підприємчeve, і з високою життєвою стопою, і незвичайна тут єдність у господарстві та політиці, і єдностайність в ідеології та світогляді. Федеративна форма ні трохи не відбирає Злученим Державам ні однодержавного характеру, ні вирізненості. Через федеративність зверхніх форм однодержавним є й євразійський велепростір Світового Союзу. Єдностайність надає йому єдиної господарської й соціальної державної політики. Обидва однодержавні велепростори є одночасно суто континентальні в протилежності до велепросторів океанічного типу.

Бритійська імперія — це найбільший велепростір світу, але несучільний, одночасно океанічний. Поодинокі частини розкинені по різних континентах та островах і об'єднані лише так довго океанами, доки на них має перевагу англійська флота. Можна сумніватися, чи тут загалом може бути мова про природний велепростір та чи відмінність положення, географічної приналежності й природно-географічних умовин не виявляються згодом сильнішими, ніж об'єднальні чинники. Вони в першу чергу політичні і не можна уявляти британську імперію за однодержавний організм. Надто велику незалежність мають фактично поодинокі домінії і формально надто підкреслений чисто договірний зв'язок між ними.

В напрямі витворення суцільного велепростірного господарства пішла британська імперія тільки недавно, хоч думки про це й політичні програми вирінали вже з початком ХХ ст. Порозуміння в Отаві в р. 1932 виявило велику зміну економічних відносин, коли й найбільша прихильниця вільного міжнародного обміну й світового господарства — Англія зв'язалася тісніше зі своїми домініями за допомогою преференційних лист. Таким чином повстало велепростірне господарство, відмежоване назовні спільним митним кордоном, а

внутрі сперте на доповняльності поодиноких країн. Проте існують митні границі й між Англією та домініями, тільки преференційні, нижчі, в порівнянні з зовнішніми, цебто для інших держав.

До океанічного типу належить також японський велепростір у Сх. Азії. Однак складові частини цього ще невикінченого комплексу вже згуртовані довкола внутрішнього японського моря. Щораз більша участь областей на суходолі (Корея, Манджу-ко, Внутрішня Монголія) пересуває японський велепростір до типу мішаних, континентально-морських. Сюди, але в іншому відношенні, належать держави з континентальним матірним пнем і з великими посіlostями за морем, як ось Франція з Півн. Африкою та з колоніями. На витворення велепростірного господарства Франція ніколи поважно не спромоглася, Японія йде в тому напрямі, але перше мусіла б іще збройно об'єднати велепростір. Ніодин з тих велепросторів не відповідає наміченому європейському й не може бути для нього зразком.

Питання господарської суцільності європейського велепростору незвичайно ускладнює його збірно-державний характер. Старі національні держави на прадідівських землях не можна порівнювати з британськими домініями на колоніальній землі. До того домінії дійшли до незалежності щойно недавно. Не можна також порівнювати культ-світоглядних зв'язків, що об'єднують англо-саксонський світ, з майже несамовитою силою для суто національно наставлених держав континентальної Європи.

В останніх масіла б витворитись спільна ідеологія, бо тільки вона може об'єднати розходження й суперечності. Чисто господарські інтереси бувають надто вузькі й надто зв'язані з цією чи іншою групою, може й зі шкодою для інших.

Між державами й націями мусить запанувати взаємне довіря, почуття спільності, деяка протиставленість до інших велепросторів, їхньої економічної системи, політики й духовості, зрозуміння тісного об'єднання всієї континентальної Європи. Всі такі психологічні основи тривкої спільності можуть вповні розвинути щойно на тлі великих подій, що рішають про долю всіх учасників. Але вони можуть називати лише в світлі нових ідей та переоцінки вартостей, у даному випадку в ділянці економії та політики. Доки не прийшло до такої переоцінки, європейські велепростірницькі думки, зроджені з бідн і слабості, животіли доволі нерішуче й компромісово.

Ці міркування безперечно зовсім правильні. Велепростірне господарство дає низку реальних користей. Передусім поширює межі вільної, безмитної виміни з території окремих держав на весь економічно об'єднаний велепростір. Відпадає повин торгівельних договорів та вічних їх змін, безліч митних ставок і т. д. Для продукції підприємств відкривається широкий ринок, бережений перед конкуренцією посторонніх країн митними кордонами велепростору. Виплачується виробництво в великих розмірах, яке нормально дешевше, ніж по менших фабриках. Поміж поодинокими підприємствами і ділянками промисловості настане доцільне розміщення, поділ праці, спеціалізація, взаємна доповняльність, також зосередження, щоб зайво не мати продукції тих самих виробів у різних місцях та щоб не доходило до надпродукції. Відповідні заходи в цьому напрямі та поширення ринків збуту вплинуть на кон'юнктуру і т. д.

Всі такі аргументи можна б висунути також в ім'я світового господарства й вільної міжнародної виміни. Як реакція на повоєнні митні переходи і т. п., вони мають

багато за собою, але не дають нічого засадничого нового. Переносять тільки систему світового господарства до вузьких меж самої Європи. Як перехідний стан до відновлення всесвітнього господарства — це зовсім раціональне. Тільки сама ця кінецька мета вже не манила ні досяжністю, ні навіть ... тую. Якщо вже не світове господарство, то тим більше не його зменшене видання.

Своєрідніше звучить дальший аргумент у користь велепростірного об'єднання, що становище європейської збірноти зміцниться проти інших велепростірних господарств, зокрема при торговельних переговорах. Але й це живцем перейняте із щоденних торгів і суперечок за кожну з безлічі митних ставок у розритій митними кордонами повоєнній Європі.

Важкі економічні проблеми після світової війни не находили розв'язки в старій системі господарської та політичної думки. Найкращі на погляд, може самі собою і дійсно раціональні, економічні поради й пляни безсилно розбивалися об опір політики переважної більшості держав. Годі думати про якесь масове отупіння керівників державної політики повоєнної доби. Очевидно, зайшли основні переміни в життєвих умовах народів і держав, так що розумні й доцільні для давніших відносин економічні порядки вже не відповідали основним потребам життя й розвитку національних спільнот. Прийшов час на основну перевірку відношення економії до політики, цебто завдання й місця господарства в цілості національного буття. Цю перевірку зробив у Німеччині націонал-соціалізм.

Старий, лібералістичний світогляд ставив господарство, як окрему ділянку, з власною закономірністю. Згідно з класичними поглядами держава повина якнайменше втручатися до господарської діяльності. Правда, в новіших часах це траплялося щораз частіше та щораз сильніше, але це вважали за щось все таки виїмкове і майже ненормальне.

На всяких випадок економічна політика держави могла мати тільки одну мету — збільшення продуктивності й піднесення матеріального добробуту, отже чисто господарську мету. В переведенні обов'язувала в усій ділянці господарства „економічна засада“, з якнайменшими коштами досягти якнайбільшого господарського вислід, отже якнайвища — в матеріальному розумінню — господарність.

Німецький націонал-соціалізм усунув надто вільну індивідуалістичну господарку та підпорядкував інтереси одиниць оглядам на добро цілості, народної спільноти. В кермованій господарстві держава координує зусилля та ініціативу господарських одиниць в інтересі тієї цілості, але не тільки в матеріальному інтересі.

Здійснення господарських вимог — не самоціль. Господарство є тільки засобом для досягнення вищих цілей: світоглядних, релігійних, етичних, політичних — передусім для забезпечення незалежності й самостійного розвитку. Підпорядкованість господарства політиці не треба розуміти так, що господарські установи є фінансовим джерелом для зміцнення тих чи інших партій або що кожний „політик“ має втручати у господарство й порадкувати фахівцями. В політичному веденні зосереджуються всі потреби й вимоги національного буття й розвитку.

Економічна політика держави має так кермувати господарською діяльністю, щоб відповідно організоване господарство служило вищим і загальнішим цілям нації, зокрема ж забезпеченню її існування та розвитку.

Світова війна показала Німеччині, що її зв'язаність із світовим господарством і далекоїдуча залежність щодо харчів і силовин не відповідала вимогам забезпечення життя й свободи нації в зударі з еконо-

\*) „К. Вісті“ чч. 116, 117, 128 і 129.



мічно вигідніше поставленим противником. Відтіля зворот від міжнародньообмінної системи поділу праці до розрахунку на власні сили, від світового господарства до органічно побудованого на власнім життєвими просторі (Лебенсraum).

Новітнє розуміння автаркії в дусі підпорядкованості чисто господарських моментів вищим, загальнішим цілям та міждер-

жавних господарських взаємин, як лише доповнення власної економії в межах органічно даного велепростору — ось та нова ідеологічна й реальна основа німецьких зусиль за велепростірне господарство континентальної Європи.

(Далі буде).

Р. Димінський.

## Два студентські конгреси

Вже сам факт, що після світової війни декілька тисяч нашої молоді студіювало по університетах в західній Європі, був відрадним явищем. В тому часі майже дзї третини студентів з Галичини студіювало за границею, а вся університетська молодь була зразково зорганізована і мала всі можливості для правильної доцільної науки. Найзамітнішою подією тодішнього студентського життя за кордоном можна би назвати конгрес українського студентства у Празі між 20. червня і 7. липня 1922 р. Хід конгресу був великим організаційним осягом празької української Академічної Громади. Метою конгресу було скоординувати студентські організації в краю і за кордоном передусім для планової взаємної матеріальної допомоги та ідейної співпраці. Після довгої підготовчої праці, почав конгрес свої наради 20. червня, офіційне відкриття відбулося 28. червня в приязності представників колишнього українського уряду та делегатів студентства різних країв і народів з цілого світу. В конгресі взяли участь наші студентські організації з Галичини, Польщі, Німеччини, Чехословаччини, Австрії, Югославії та Румунії. Разом було 98 делегатів, котрі репрезентували понад 5.000 зорганізованих студентів. Конгрес відбував свої наради в чеській студентській домі на Альбертові. Головою президії конгресу був студент Ігор Федів. Народи делегатів відбувалися щодня спільно або в різних комісіях, підкомісіях, групах, комітетах. Була це пародія парламенту, з голосуванням, виборами, сецесіями, опозиціями та диспутами. На щастя, конгрес скінчився без розбиття, хоч і вибухли часом кризи. Як всюди, так і в нас, були тоді ідеологічні групи й саме на тому конгресі ці групи мали повне поле для попису при обговоренні платформ конгресу. Йшло про те, чи

має лише професійний характер, чи має займатися і т. зв. політичними питаннями. Конгрес очевидно займався одним і другим питанням і характеристичне, що за професійністю конгресу стояли і ліві, і праві групи, головно тоді, коли котрась із них висувалася з політичними гаслами. В решті решт професійна платформа всіх вдоволена і перемогла, так що дня 7. VII. 1922 р. конгрес щасливо закінчив свої наради, сповняючи свої завдання. Тоді то заложено було Центральний Союз Українського Студентства (ЦЕСУС), який став організаційним звязком усіх студентських організацій в краю та за кордоном.

Лише для порівняння і для підчеркнення позитивних сторінок нашого студентства треба згадати про II. конгрес, що відбувся чи мав відбутися цього самого року. Маю на увазі конгрес слов'янського студентства, який за ініціативою чехів скликано до Праги на 16.—22. грудня 1922 р. На конгрес явилися представники всіх слов'янських народів. Українців репрезентувала делегація 7 членів зі студ. Олесюком як провідником, секретарем конгресу був студ. А. Палій. Метою конгресу було налагодити взаємини всього слов'янського студентства, принаймні на культурно-професійному полі. Та ця ініціатива чехів не мала успіху, бо конгрес розбився й не міг навіть склеїти програми. Безпосередньою причиною розбиття був конфлікт сербів із болгарами. Сербі поставили вимогу, щоби болгарі підписали заяву, що вони, як слов'яни, осуджують протислов'янську політику болгарських провідників підчас світової війни. Ясно, що болгарі такої заяви не могли підписати й слов'янські делегати вернулись додому з новою наукою про всеслов'янські ідеї. Та становище сербів не було єдиною загрозою для конгресу. Росіяни приготували на пленум конгресу заяву проти

українців і білорусинів. Але до цього вже не прийшло. Також і полякам ця російська делегація з повноваженнями від Червоної Руси не подобалася; при тому на одному з прийнять д-р Крамарж нетактовно спровокував українських делегатів і вони вийшли із залі з протестом.

Оба конгреси, український та всеслов'янський, доказують, що наша тодішня студентська молодь, яка студіювала на чужині, вповні була свідомою того, як дивиться на неї світ та що на неї нація покладає великі надії. І ця наша молодь своєю працею, ідейністю та національним духом ці надії вповні виправдала.

О. Болестрашицький.

—o—

## ОБМІН НОТАМИ МІЖ НІМЕЧЧИНОЮ Й ТУРЕЧЧИНОЮ ПРО ГОСПОД. СПРАВИ.

БЕРЛІН, 19. 6. — Одночасно з підписанням німецько-турецького договору приязни уряд Німеччини обмінявся з турецьким урядом такими нотами про господарські взаємини між обома державами:

„З огляду на те, що сьогодні ми щасливо підписали німецько-турецький договір, маю честь повідомити Вашу Ексцеленцію, що мій уряд готовий зміцнювати, поскільки це тільки можливе, господарські взаємини між Німеччиною й Туреччиною. При тому візьметься під увагу існуючі спроможності господарської будови обох держав і підставою тих господарських взаємин стане на користь обох сторін той досвід, який вони зробили у війні. Оба уряди зараз почнуть переговори, щоби по змозі якнайскорше створити трактатові підстави з метою здійснити це порозуміння”.

—o—

## ВАНЧІНВЕЙ У ТОКІО

ТОКІО, 18. 6. — У вівторок прибув до Токію президент нанкінського уряду Ванчінвей у товаристві 18 осіб, м. ін. кількох міністрів і високих китайських достойників. Його привітали прем'єр кн. Кононе, мін. закорд. справ Матсуока, інші члени уряду й високі військові достойники. В середу мала відбутися аудієнція Ванчінвея в Тено. Це доказ, що Японія рішила підтримувати нанкінський уряд усіма засобами та що всі поголоски про посередництво між Токіо і Чункіном неправдиві. Ванчінвей буде 8 днів у Токіо.

—o—

Проф. д-р М. КОРДУБА

## Богдан Хмельницький в Белзчині та Холмщині

В понеділок (9. листопада) почалося пересування облягаючого війська. На Янівським передмісті появилися великі товпи черні під проводом, як у місті здогадувалися, полковника Петра Головацького. Сюди перейшла також частина козаків і обсадила двір. Гетьман заквартирувався з північного боку, на фільварку Францішканів. Наступного дня полковник Гладкий зайняв обведений муром двір, т. зв. „Красний Беріг”, положений за ставом по південнім боці міста. З різних боків почали стягатися відділи селянської черні, щоби безперервним перстеном замкнути обложених. Вони часто підсувалися під самі мурі, козацькі відділи трималися оподалік. Таким чином окружено твердиню із сходу, півночі й півдня; західний бік був і без цього непрохідний. Обложени старалися перешкоджувати цим приготуванням несподіваними випадками з-за мурів. Вже вранці першого дня зробили наскок на Янівське передмістя, де пожежа залишила костел св. Катерини ненарушеним. Побожуючись, щоби козаки не покористувалися костелом як догідною позицією до обстрілу міста, підпалили його. При випаді в поне-

8) ділок вдалося замостіям захопити 30 коней наладованих різним добром. З другого боку чернь і татари розпускали загони далеко в глибину краю, поширюючи спустошення скрізь аж по Вислу. В Білгоруа зруйнували костел св. Марії Магдалини і монастир Францішканів, пограбили багато містечок і сіл, як Луків (над Танвою), Девятир (біля Чесанова), Вязовицю (над долішнім Сяном) і ін. „Снопа збіжжя не побачиш на десять миль довкола Замостя” — пише один сучасник, а інший додає: „З Люблина й Казимира все, що можливо, витікало за Вислу”.

Бачучи, що козаки зовсім не думають вертатись додому, а, навпаки, готуються до довшої облоги, зібрана в Замості довільна шляхта зажурилася долею своїх фільварків і занепокоїлася виглядами на голодування в обложеній твердині; тому спонукала команду навязати наново перервану переписку з Хмельницьким. Лист, висланий вечером 10. листопада, був зрадагований у зовсім іншій тоні, як попередні. Тут шляхта благала гетьмана пощади для своїх матеностей, підкреслюючи, що між ними нема нікого, хто посягав би на права й вольності запорозького війська, навпаки — багато з них на соймах обстоювало за пошанування цих прав та за втриманням корисного для Річипосполитої союзу з козаками. Навязуючи до переказаного в останнім листі гетьмана поклону від Белзців-

кого, просили відомостей про інших полонених, повідомляли, що в них знаходиться корсунський полковник Калина, взятий в полон після відходу Вишневецького, та пропонували виміну полонених. Разом із листом вислали гетьманові кілька бочок вина в дарунку. Цього ж дня наспіли до обозу призначені зі Львова Захар Хмельницький і кс. Гунцель-Мокрський.

До сумирного та згідливого тону замостіян достроїв і Хмельницький свою відповідь. В ній ще раз покликався на виданий суворий наказ палення фільварків, зазначив, що не сумнівається про прихильний до козацтва настрій декого із шляхти, нап'ятував Конєцпольського та Вишневецького, як головних спричинників теперішньої руїни, при якій, на жаль, поруч із винними мусять терпіти і невинні. На доказ своєї миролюбності покликався на пригтоване до висилки до Варшави посольство кс. Мокрського, який, користуючися особистими звязками із сенаторами, буде старатися допровадити до мира й злагоди; його повороту він, гетьман, дождатиме тут, під Замостіям, і був би дуже радий, якби цей посол хочби й за три дні вернувся. Свій лист переслав Хмельницький у середу (11. листопада) вранці не через звичайного післанця, але через свого „кума” Іжовського, який мав обложеним ще дещо усно переказати.

(Далі буде).



## До споминів про мого Батька

Ми дістали з Відня лист від доньки Івана Франка, Анни, який поміщуємо в скороченні.

Прим. Редакції.

Один професор німецького університету в одній своїй промові сказав: „Д-р Іван Франко не є поет і геній український, але геній світовий і німці вже давно його оцінили, але довго ще треба чекати, поки його оцінять самі українці, так, як він на це заслуговує“.

Мені дивно і болюче, що генію Івана Франка в 25-літні роковини його смерті не дісталось від його земляків ні однієї солідної праці ні відсвяткування гідно роковин його смерті. Крім кількох згадок, чи споминів не знаходжу нічого того, чого можна би сподіватися від його сучасників і наслідників.

Як бачу відношення нашої суспільності до мого Батька не дуже то змінилось за тих 25 літ від його смерті. Так, як за життя кидано йому колоди під ноги, так і тепер зайво та завчасно витягається на денне світло деякі болючі місця з його родинного життя.

Не буду входити в суть усяких споминів про мого Батька, бо аж надто вони для мене прикрі й болючі. Скажу тільки, що сам мій Батько носився з думкою вислати мене з дому, де через умову недугу мами, для мене, молодої дівчини, атмосфера була заважка. Ще в дитячих літах хотів мене вислати до інституту в Перемишлі, потім до гімназії в Празі, а також сам погодився, щоб я виїхала до тітки до Києва, а

навіть тоді, в 1914 р., відпровадив мене до границі.

Те, щоби Батько мій хотів видідичити мене, як твердить д-р Баран у своїх споминах, бо, мовляв, не вернулася на його заклика, уважаю неімовірним, бо прецінь й оба його сини його також покинули. Батькові було лиш жаль, що нікого із нас не було при ньому тоді, коли він був немичний і самотній. Не менше болюче було для мене почуття, що він бідує. Моею мрією було дати йому тиху забезпечену старість, та яку поміч могла я йому дати? Коли не мала нічого в руках.

Маю лист від Батька, писаний до мене до Києва, в котрім подрібно була вичислена сума грошей та частина хати, яку він мені відпише, коли б виходила замож. Але це не здійснилось і моя мрія забрати Батька до себе, до Києва, не здійснилась.

В 1937 році приїхала я до Львові і відідала п. Карла Бандрівського, найкращого батькового приятеля і свідка його останніх хвилин. Кілька годин просиділа я в нього і довго оповідав він мені про важке невідрадне життя Батька в цих останніх роках, та ще тяжчі ці останні хвилини, коли кликав він нас, своїх дітей, але нікого з нас коло нього не було. Радник Бандрівський ні словом не згадав мені тоді про те, немов би Батько хотів видідичити мене, а так, як він мені докладно все це описував, то, думаю, що воно було вичерпуюче та правдиве.

Відень, 10. VI. 1941 р.

Анна Франко-Ключко.

## Німецько-турецька заява в справах радія й преси

БЕРЛІН, 19. 6. — У зв'язку з підписанням німецько-турецького договору приязни появилася така спільна заява про пресу й радіо обох держав: „З нагоди щасливого підписання договору приязни повновласни

ки обох держав висловлюють побажання, щоби як преса обох країв, так і радіо, сильні обох держав постійно рахувалися з духом приязни й взаємного довіря, що характеризує німецько-турецькі взаємини“.

## Погоня за англійцями

РИМ, 19. 6. — Головне Командування Італійської Армії подає:

Вночі з 17. на 18. 6. італійські літаки бомбардували летунські бази на Мальті.

На терені Північної Африки триднів, незвичайно сильні бої під Солюмом, у яких ужито з англійського боку значну кількість танцирних військ із сильними ескадрами летунства Близького Сходу, а з другого боку італійсько-німецькі сухопутні й летунські частини, закінчено повною перемогою в нашу користь. Після відбиття ворожого наступу, італійсько-німецькі частини

негайно з розмахом перейшли до проти-наступу, загрожуючи крилам і мостам ворога. Англійці мали важкі втрати, особливо серед танцирних боєвих частин. Зістрілено 14 англійських літаків. Всі італійські літаки вернулися до своїх баз. Рештки ворожих боєвих сил робили спроби завернути на свої вихідні становища. Однак їх перемогли в погоні італійсько-німецькі сухопутні частини та союзне летунство.

На терені Східної Африки не було нічого нового.

## Французький протинаступ у Сирії

ЖЕНЕВА, 19. 6. — Як повідомляють з Віші, звітник французького міністерства війни повідомив в середу, що воєнне положення на сирійському терені зовсім вдовольняє. Французький протинаступ, що триває від трьох днів, має корисний перебіг. В південній частині Лівану, передусім у районі Мердіягун, що його французи знову здобули, тривають далі завзяті бої. Австралійські війська на фронті під Сайда не починали нових наступів, відколи англійські

воєнні кораблі відплили від ливанського побережжя.

Французькі військові кола підкреслюють значіння діяльності власного летунства в останніх днях над Сирією. Завдяки прибуттю нових ловецьких і боєвих літаків французьке летунство може брати участь в успішних випадах на ворожі частини, скупчені в південній Сирії й Лівані, як також проти англійських воєнних кораблів.

## Кавкі дає знову про себе знати

ЄРУСАЛІМ, 19. 6. — Вожд арабських палестинських повстанців Фавзі Кавкі, що постійно непокоїть своїми загонами англійців то на іраксько-сирійській, то на палестинській границі, досягнув нову перемогу.

Часопис „Месажеро“ подає на основі звідомлень з Дамаску, що Кавкі розбив на шляху з Іраку до Сирії при берегах Евфрату цілу кольону з постачанням і здобув увесь військовий її матеріал.

## ХОРВАТСЬКА ДЕРЖАВА

Нова хорватська держава на основі першої офіційної статистики має 115.133 кв. км. простору з 7,080.629 мешканців.

## ЦАР БОРИС В ІТАЛІЇ

Болгарський цар Борис III. є тепер у Сан Россоре біля Пізи, в літній резиденції італійської королівської пари. В товаристві короля Віктора Емануїла III. відвідав він дружину князя Аосты у Фльоренції.

## ЗА АНГЛІЙСЬКІ ГРОШІ

НЬЮ-ЙОРК, 18. 6. — Сензаційні ревелюції про мету англійської агітації в Злучених Державах відкрив посол Дей у своїй радіо-промові. Він обговорив діяльність організації „Юніон Нью“, що має на меті об'єднати Злучені Держави й англійську імперію.

## ПРАПОР ЧОРНОГОРСЬКОЇ ДЕРЖАВИ

РИМ, 18. 6. — Прапор нової самостійної чорногорської держави має червоно-біло-китно-білу поземі краски, в середині червону корону. Так заявив комісар Чорногори граф Маціні. Таким чином символ нової Чорногори навіязує до воєного прапора короля Микити.

## НА КИПРІ ВЖЕ НЕМА ЦИВІЛЬНОГО НАСЕЛЕННЯ.

ЦАРГОРОД, 19. 6. — Острів Кипр, сьогоднішня головна станиця англ. фльоти на Середземному морі, вже сьогодні не має місцевого населення. Англійці вивезли не тільки все місцеве населення, але також жінок і дітей стаціонарованих там англійських старшин.

## РОЗМОВИ ПРО СИРІЮ ЗАЙВИ

ВІШІ, 19. 6. — Адмірал Дарлян заявив американському послові у Віші, що „завойовування котроїнебудь французької країни буде коштувати Англію дуже дорого“. Франція ніяк не уступить з поля бою. Нема зовсім мови про те, щоби можна справу Сирії поладнати не мілітарним шляхом, а якимнебудь іншим.

## ВОЄННІ ЗАХОДИ НА ФІЛІПІНАХ.

ТОКІО, 19. 6. — На підставі звіту з Манілі японський щоденник „Токіо-Асагі-Шімбун“ пише про зміцнення військової підготовки на Філіпінах. Військова влада рішила покликати на 3-місячні вправи 6.000 старшин резерви, щоби їх познайомити зі способом ведення новітньої війни. Крім того передбачений 1-річний вишкіл 80.000 резервістів. Врешті плянують, щоби кожного року додатково вишколювати по 500 летунських старшин. Побіч того передбачують створення багатьох військових шкіл та інших станиць для технічного вишколу. Далі плянують ще те, щоби на Філіппіни вислати 3 скорі американс. торпедові човни.

## КАНАДА І ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ.

Як подає англійська пресова служба, Канада разом із Злученими Державами П. Америки покликала до життя „Комісію для досліду справ співпраці в господарській ділянці“.

## ВАНЧІНВЕЙ У ЯПОНСЬКОГО ЦІСАРЯ.

ТОКІО, 19. 6. — Президент нанкінського уряду ген. Ванчінвей приїхав у середу із своїм почотом цісарським повозом до палати, де в салі Фенікса прийняв його цісар з дружиною на урочистій авдієнції. Прийшли були всі князі цісарського дому, яких цісар особисто представив. Після урочистого прийняття й обміну дарунками, цісар видав у честь китайського гостя великий бенкет. Крім прем'єра кн. Коноє, мін. Матсуоки й ін. міністрів, узяло участь у ньому багато високих достойників.



# НОВИНКИ

## КАЛЕНДАР

ЧЕРВЕНЬ.

20. П'ятниця — смч. Теодота.  
21. Субота — смч. Теодора.

— ПРИЙМЕМО ЗАРАЗ 2—3 УРЯДОВЦІВ до адміністрації. Подання із залученням перебігом праці, заопіновані УДК, пересилати на адресу: „Українське Видавництво“, Краків, Райхсштрассе 34.

— ПРЕОСВЯЩЕННИЙ ГРИГОРІЙ ЛАКОТА В НІМ. ПЕРЕМІШЛІ. Дня 29. червня, у празник Пресвятого Серця Христового, загостить до НІМ. Перемишля із Ярослава Преосвященний Григорій Лакота, що в тому дні відправляє архиєрейську спільну Службу Божу в парохіяльній церкві ОО. засіяній. Перемишське громадянство повітає урочисто свого Владика.

— В СПРАВІ СЕРЕДНЬОШКІЛЬНИХ СТИПЕНДІЙ НА ШКІЛЬНИЙ РІК 1941/42. Повідомляємо зацікавлених, які вже тепер вносять до УЦК прохання про стипендії на черговий шкільний рік, що в цій справі буде в своєму часі — ймовірно восени — оголошення у „Краківських Вістях“. Вношення прохання тепер безпредметове. — УЦК, Відділ Праці й Сусп. Опіки.

— РОДИНА БЛ. П. МИХАЙЛА ГАБИ подасть негайно свою адресу до УЦК, Відділ Суспільної Опіки, в цілі перебрання полишеного майна.

— РЕСТРАЦІЯ КАНДИДАТІВ НА УЧИТЕЛІВ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКИХ ПРОФЕСІЙНИХ ШКІЛ. Усі: 1. інженери агрономи, 2. абсолювенти різних середніх шкіл і 3. абсолювенти загальноосвітніх середніх шкіл, що мають практику у сільсько-господарських професійних школах, надішлють негайно, а найпізніше до 25. червня ц. р. зголошення до УЦК, Краків, Зелена 26., долучуючи до нього: 1. життєпис, де треба між іншим подати час і рід сільсько-господарської практики, 2. відпис (наразі може бути нелегалізований) свідства покінчення середньої школи, 3. по змозі посвідку відбуття сільсько-господарської практики (за таку можна вважати й працю на власному господарстві), 4. опінію відносно УДК (Делегатури) враз із ствердженням українства кандидата. На підставі тих залучників устійниться, хто з кандидатів потребуватиме протн ще вишкіл на відповідний курсі, а хто відразу зможе розпочати працю в сільсько-господарській професійній школі. — Шкільний Відділ УЦК.

— НА ФОНД ДОПОМОГИ УКРАЇНСЬКОМУ СТУДЕНТСТВУ зложили (в золотих): Пришляк Волод., Горлиці 20, УДК-Ольхуш 180, Сервацькі Р. і В., Краків (замість вінка на могилу Сольчаника) 20, о. Кашубинський І., Угрінів (збірка в церкві) 82.90, УДК у Буковинську (збірка членів) 90, Данюк Осип, Ліманова 10, Ричицький Микола 8, Шевчук Степан, Шварц 30, Лаврович Степан, Каршице 24, Черкавський М., Шеденфельд 12. — Учителі району Волковия: Ольхова Юстина 10; по 5: Бемко Ольга, о. д-р Бемко Т., о. Пришляк В., Чолій Б., Фриз М., Шкаврітко Т., Гошка В., Гадзевич І.; Хомішак В. 3; по 2: Рудавська С., Дрозд Гр., Бортник О., Демків І. Разом 61 зол. Збірку перевів п. Гадзевич Іван. — Секція Учителів у Лежайську за квітень 26.28 і за травень 26.28, УДК-Динів 142.50, Костинчук А., УДК-Радом 100, Лібер Дмитро 10, УДК-Сянік 20, УОТ-Шістка, п. Радзін 20, Делегатура Радимно: датки й збірка 1396.40; Кочан Степан 3, Союз Кооператив, Біла Пала. 25, Мудрий Мирослав за квітень і травень 10, Делегатура-Белз 433.92, інж. Куриленко Василь 10, о. Камінський, Залісся 15, м-р Мандичевський В., Краків 10, Ярослав Кірчів 20, інж. Бойдуник О., Краків 20, П. Кузьмова, курс нім. мови при УЦК в Кракові 100, Кишак, Лежайськ 10, Данилович Любомир, Кальварія 50, о. Гардибала Петро 10, Делегатура Балигород 140, УДК-Сянік 229.50 і 72, УДК-Перемишль 419.89, Українбанк, Хома 5. — Д-р Федик Е., Ярослав 50 (за процес), Стирка Дм. 10, П. К. М. зі збірки на Футорах, пов. Білгород 42.40, з академії УОТ в Ярославі „День Чорноморської флотії“ 54.50, збірка на свячені в Ярославі 407, о. д-р І. Чорняк 15, інститутки в Ярославі в день іменини п. Настоятельки Парової 40, із „Музичного Вечора“ Музичної Секції УОТ в Ярославі 42, Технофарб, Ярослав 5, з Шевченківської Академії української гімназії в Ярославі 50, Смик Р., Ярослав 1, д-р Бас, Ярослав 1, Ліщинський Т., Ярослав 10, із збірки під церквою в Ярославі 4.26, Добрянський Агатон 2, УОТ в Слободі 10, Жук П., Павлова 2, Кооп. „Свобода“ в Слободі 10, Гут Б., Ярослав 10, Бачик Теодор, Перемишль 1, ред. Данилевич Р., Ярослав (за радісну вістку) 32, з пушки в гімназії в Ярославі 11, ред. Данилевич Р., Ярослав (неплатений жаток на Р. Ш. у Львові) 25, з „Вечора пам'яті І. Франка“, влаштованого Студентською Секцією при УОТ-Ярослав 45.70, збірка на весіллі п. Кня Василя з п-ною Лідією Блонарович у Радимні 154.70, збірка на Зелені Свята під церквою в Ярославі 379.44, проф. Кондришин Е. 5, із збірки на панакхиді по Героях 200, кл. III в української гімназії в Ярославі 21.85, „Маслосоюз“, Ярослав 15, із пушки в гімназії в Ярославі 13.30, проф. Чубатий Р. 50, Городиський Орест, Ярослав

## Малий фейлстон

До маси різних бакциль і бактерій (тифозних, грипозних, малярійних, дифтерійних), що пересичують наше повітря, долучилася в останніх часах повинь мікробів небезпечної хвороби, що грає серед українського громадянства. Назва її: „Манія грандіоза“, а прояви такі:

Жив, скажемо, на світі якийсь добрячий чоловік, скромно працював на українській ниві й усе було гаразд до 1940 року. Раптом у цьому нещасливому, фатальному році наковтався він небезпечних мікробів і — почалося...

Раніш він здалека скидав шапку перед усіма, ласкаво й простодушно всімахаючись. Тепер — пхе, ні приступу до нього! Найбільше, на що може спомогтися такий пан — це ткнути вам у руку на привітання один палець. У більшості випадків він зовсім вас не помічає, гордо відвертаючи набік голову.

Наша народня номенклатура називала цю хворобу: „кирпу гне“. Була ця хвороба дуже рідка в нас і тому мало хто знає її назву. Тепер вона дуже поширена й називають її по науковому з-латинська: „Манія грандіоза“ (з-німецька: „гохштапелер“).

Ходять ці хворі, чи маняки, гордо (деякі їздять автом) і виглядають так, немов ухопили Бога не за одну, а за обидві ноги відразу.

І стає страшно жити на світі простим смертникам серед цих маняків, бо в що-третьому ви бачите неприступних магнатів, достойників, всесильних можновладців. А найгірше те, що кожний такий маняк спирається на чийсь авторитет і цей авторитет, як на каменю педесталі, тримає його при величності.

Ще було б нічого, якщо б ця манія кінчалася на звичайному забріханні. Як у тій оклепаній московській анекдоті, де брехуна, що оповідає про свої лови на львів в Африці, перебиває його приятель:

## Маняки

— Слухай, Ваня, вбив одного — добре, вбив другого — хай буде, але коли ти й третього забеш — їй-богу, прилюдно, при всіх, по морді дістанеш...

Цей брехун із московської анекдоти принаймні не шкідливий. Бо все має приятеля під боком, що в відповідний момент сіпне його за рукав. А в нас вилазить із шкури геть і нічого не зробиш йому, бо ще й на авторитети покликується.

Усе це нагадує нам галицьку анекдотку про Івана, що по році вернувся з австрійського війська додому.

— Ну як же-ж там, Іване? — питають його. — Навчився по-німецьки?

— Хто? Я? Пхе — говорю ліпше, як самі німці.

— Ов! — не вірять йому. — За рік — і вже говориш так добре?

І посилають по авторитета, по церковного сторожа Карпа, що колись також у цісарському війську служив.

— Ану, скажи, Іване, — Карпо до нього, — як буде по німецьки „тато“.

— Фатер.

— Знає! — каже Карпо, оглядаючи всіх. — Дай, Іване, папіроса... А скажи, як буде „мати“?

— Муттер.

— Знає! Чого ви хочете від нього! Підемо над вечір до коршми, Іване, чуєш? А скажи, як буде „кінь“?

— Пферд.

— Біг-ме, знає. А „кобила“?

— Пфердица.

— Таки добре, біг-ме!... Підемо до Мошка на горілку... А як буде „лоша“, Іване?

— Пфердине...

— Що знає, то знає! — авторитетно стверджує Карпо. — Чого ви, люди, хочете від нього. Ходім-но, Іване!

Біда нам із Іванами. А ще більша — з їхніми протекторами.

ОДУД.

## Застій англійської операції в Сирії

ЄРУСАЛИМ, 19. 6. — Англійські урядові звідомлення з Єрусалиму подають про здержання походу на Дамаск. Військові круги пояснюють це тим, що вдалий протинаступ французьких військ біля Мердум і Кунейтра перешкодив походу на Дамаск. Французька агенція з Бейруту потверджує, що всі протинаступи англійців на здобуті французькі становища покінчилися невдачею. Навпаки, французькі летунські частини порозбивали кількома вдалими налетами англійські допоміжні відділи і їх батерії. Французький державний секретар, генерал Бержере, прибув до Бейруту для перевірки тих французьких летунських формацій, які прибули до Сирії з Африки й Франції та вже стрінулися з англійцями в цій останній переможній боротьбі.

Ще дальші підкріплення французької летунської флотії прилетіли в останніх днях із Тунісу. Це машини наймодернішого типу. Деякі з них уже брали участь у боях. Вістки з французьких військових кругів подають, що англійські команди французького чужинецького легіону були стягнені з сирійського фронту, тому що в цьому легіоні приходило часто до бунтів і до відмов участі в боротьбі. Причина непослуху лежить у тому, що воякам увесь час твердили, немов вони займуть Сирію без боїв з французами. З цих самих причин англійці переформовуються. Між іншим, на місце французьких частин мусіли прийти австралійці. Цікаве, що між взятими в полон англійськими частинами є також немало жидів.

## МАДЯРИ ВЕРТАЮТЬСЯ

БУКАРЕШТ, 19. 6. — На підставі мадярсько-румунського договору 13.500 мадярів, що живуть на румунській Буковині, вернеться на Мадярщину. Мадярських переселенців з Буковини мають поселити в тій частині Бачки, яка перед тим належала до Югославії і тепер опинилася в мадярських руках. При тій нагоді щоденник „Пешт“ повідомляє, що мадярська рада міністрів рішила 15. XI. 1940 р. стягнути мадярів з усього світу. Переведення цієї акції доручили державн. секретареві д-рові Бонзосові. Вже поробили заходи, щоб позабирати мадярів з Франції, Бельгії та Голландії.

—О—

## ЗАТОПЛЕННЯ ПОШТОВОГО КОРАБЛЯ

ЖЕНЕВА, 18. 6. — Як подає Ройтер, поштовий корабель, що плив каналом св. Юрія до Ірландії, затопили німецькі спадні літаки.

—О—

5, із відчиту м-ра Кульчицького в Секції УОТ „Родина“, Ярослав 10, д-р Борин, Ярослав 5. — Хто черговий?

— СПРОСТУВАННЯ. В телеграмі п. з. „Замкнення німецьких консулятів у Злучених Держав“, поміщений у вчорашньому числі, останній уступ має виглядати так: „Німецький уряд відкинув ці закиди як неоправдані й нічим не доказані, а проти поведінки північно-американського уряду, суперечного з договорами, висі рішучий протест“. — У першій частині цієї вістки замість „товариства німецьких залізниць“, має бути „централь німецьких залізниць для справ подорожей“.

— СКЛАДАЄМО щирю подяку Вп. Радн. Олександрові Рочнякові із Замостя за дарування 28 книжок, видання „Червоної Калини“, для бібліотеки УОТ в Замістю. — УДК-Замістя.

— СКЛАДАЄМО щирю подяку Вп. Д-рові Романові Присташевському, повітовому ветеринарному лікареві в Замостю, за уфондування сталої стипендії для гімназійного ученика-Хомишак. Стипендією диспонує УДК в Замостю. — УДК-Замістя.

— ЗАМІСТЬ ВІНЦЯ на могилу могому синові Юркові, що помер у серпні 1940 р. у Кописниках, пов. Рівне, складаю батьківську лепту нашим найменшим у квоті 20 зол. — Каранець Микола, Берлін-Шпандау, Бісмаркштрассе 62.



## 3 нових видань

Леонід Мосендз: ПОМСТА, оповідання. Прага, 1941. Видавництво „Колос“. Ст. 155.

Деякі з молодших наших поетів і письменників, що опинилися по цьому боці, здобувають собі щораз поважніше становище в сучасній нашій літературі. До них належить і Мосендз.

Почавши свою літературну творчість скромними й мало помітними нарисами та оповіданнями, автор „Помсти“ помаху удосконалював свою техніку літературної творчості, виробляв свій стиль, удосконалював мову й оце перед нами новий, зрілий уже, талант письменника, якого твори в усякому разі належать до справжньої літератури, а не до дилетантських спроб пера.

„Помста“ — це збірка оповідань і нарисів різноманітного змісту, різноманітних щодо сюжетів і різної літературної вартості. Автор цієї збірки вводить свого читача в різні краї, епохи, в різні середовища, й малює нам невеличкі картини з життя пап, кардиналів, то з життя Григорія Сковороди, то з життя закоханого, що прагне добути жінку-вдову, навіть таким способом, що викриває зраду її померлого чоловіка, то знов Мосендз перекидається силою уяви в нашу минулину, коли то євшан-зілля нагадувало українцям наші степи, словом, автор „Помсти“ намагається літати на крилах уяви в дуже широкі простори.

Все ж та різноманітність тематики не всилі закрити факту, що в оповіданнях Мосендза є якась монотонність, недостача цього живого живчика та сили експресії. В оповіданнях тих помічаємо стару хвилю таких творів — безсюжетність, або слабу зарисованість і блідість сюжету.

А треба признати, що Мосендз має настільки таланту і літературної техніки, що він міг би писати добрі повісті й новели з сильним сюжетним хребтом.

Та хто любить у лагідних тонах і барвах, хто не шукає в літературних творах живої акції, той прочитає „Помсту“ з задоволенням, бо оповідання Мосендза мають деякий чар дбайливо різьблених і нераз оригінально задуманих мініатюр.

Читач мимохіть добає в тих мініатюрах руку письменника, що вкладає весь талант у зображення дрібних фрагментів і епізодів із життя, а не здобувається на широкий розмах і малювання великих картин. Майбутнє покаже, чи це хвиля таланту Мосендза, чи це тільки прикмета його творчої індивідуальності, якій годі накидувати форму свого вияву.

Ол. Бабій.

Пролом (Переворськ) — Скала (Ряшів) 9:2 (4:1).

Дня 15. 6. відбулися у Ряшеві мистецькі змагання поміж молоденькою дружиною з Ряшева та Проломом із Переворська. Заслужено виграла краща дружина у відношенні 9:2, маючи найкращу формацію в нападі (Солтис стрілив 5 воріт), залозі й середні помічників. Господарі, ще добре не вігравши, найкращу формацію мали в залозі Куціль-м-р Бардин. Ворота здобули: для Пролому Солтис 5, Тиндик 2, Маслій і Юськевич по 1, для Скали Голдан і Кравчук. Суддя проф. Губарів. Виділів біля 600.

## II. Група.

Сян II. — Буревій (Сосниця) 1:0 (1:0).

У Сосниці відбулися вдруге змагання поміж Сяном II. та місцевою дружиною. Виграла дружина гостей у відношенні 1:0. Перемога для Сяну прийшла вже в першій половині гри із сильною бомби Кізіми в 35 хв. гри. Гра жива та гостра, на розмоклому грищі. Найкращі з Сяну Іванський у залозі, Дубик у допоміжній та Кізіма, Красник і Гречаник у нападі, а з Буревієм — Клюк у залозі, Заруцький і Стрихар у допоміжній та Зелез і Гардий у нападі. Суддя О. Наклович не признав одних невіразних воріт, що їх стрілили місцеві. Виділів 300. Тими змаганнями покінчила II. група мистецтва I. рунди. Остаточним першуним стала дружина Лев із Радимна.

## ТАБЕЛЯ МИСТЕЦТВ:

## I. Група.

	гор	зд. т.	втр. т.	ворота:
1) Сян	4	8	0	32:2
2) Пролом	5	7	3	17:12
3) Лемко	4	4	4	12:9
4) КЛК	4	2	6	11:20
5) УСК	3	1	5	4:16
6) Скала	2	0	4	2:19

## II. Група.

	гор	зд. т.	втр. т.	ворота:
1) Лев	4	8	0	11:1
2) Буревій	4	4	4	6:4
3) Сян II.	4	4	4	5:5
4) Степ	4	4	4	6:6
5) Сокіл	4	0	8	0:12

Хто й де грає в дні 22. червня ц. р.

У Ярославі: КЛК (Ярослав) — УСК (Краків).

У Нім. Перемишлі: Сян I. — Скала (Ряшів).

## Конкурс

Провід Українських Відділів Ревізійного Союзу Кооператив у Г. Г. розписує оцим

## К О Н К У Р С

## НА КАНДИДАТІВ НА РЕВІЗОРІВ.

Вимоги: а) скінчена найменше середня освіта, б) фахові економ.-торговельні студії в обсягу щонайменше однорічного торговельного курсу для абсолювентів середніх шкіл, в) люстраторська, або взагалі бухгалтерійна практика та праця в кооперативі, г) поручення знаних громадян-кооператорів.

Платня після умови. Прохання разом із перебігом життя та посвідками й відписами документів присилати до 15. липня 1941 року на адресу:

2157 Краків, вул. Големба 2/III, м. 8.

2-3

**Експедитор ЗАРІЧНИЙ МИХАЙЛО**  
КРАКІВ, МАЗОВЕЦЬКА 39, телефон 160-09.  
ВИКОНУЄ ВСІ ЧИННОСТІ  
1982 3 ОБСЯГУ ТРАНСПОРТУ.  
Поручається П. Т. Українській Клієнтелі.

## ОГОЛОШЕННЯ.

Управа української державної ремісничої і технічної школи в Холмі подає до відома ось що: Запис до школи нових учнів відбудеться 1. липня ц. р. Запис до I. класу відділів: шлюсарського, електричного або столярського ремісничої школи відбудеться тоді, якщо учень із проханням представить або надішле поштою: 1) свідоцтво скінчення 7. кл. народної школи або 3. кл. гімназії, 2) метрику народження, 3) лікарське свідоцтво здоров'я і щеплення виспи, 4) зобов'язання батька або опікуна щодо точного плачення шкільної оплати, 5) оплатити (надішле) вписову таксу 10 зол. — У проханні учень має зазначити відділ, до якого хоче записатися, а в зобов'язанні батько (опікув) має подати свою точну адресу.

Так само учень може вписатись до: I-ої кл. комунікаційного (дорожно-мостового) або механічного відділу технічної школи з тим, що має бути: 1) свідоцтво скінчення 6 класів гімназії, 2) вписова такса 20 зол., а до підготовчої класи технічної школи вимагається свідоцтва покінчення 5 класів гімназії.

Хто з учнів не має відповідного шкільного свідоцтва, а вчився приватно, зможе вписатись до школи на підставі вступного іспиту з матеріалу, обнятого програмою 6 кл. гімназії, при чому іспит з латини відпадає. До іспиту учень має зголоситись I. VII. ц. р. Учні, які не мають приписаних шкіл, можуть бути прийняті на підставі вступного іспиту. Іспитова такса для ремісничої школи 15 зол., для технічної 30 зол. По додатнім висліді іспиту відбудеться впис. Учень, що вписується до 1. кл. ремісничої школи має кінчити в цьому календарному році найменше 14 літ, найбільше 17 літ, а до 1. кл. технічної школи 16—20 літ.

— КОНКУРС. Управа Української Державної Ремісничої і Технічної Школи в Холмі оповіщує в порозумінні із Шкільним Відділом УЦК конкурс на додаткових учителів і інструкторів, а саме: 2 учителів від математики, фізики, хемії; 1 учителя від німецької мови; 1 дипл. інженера від дорожно-мостових предметів; 2 дипл. інженерів механіків (машинувців); 1 дипл. інженера електротехніки; 2 інженерів — чи техніків — механіків; 1 учителя руханки; 1 інструктора електротехніки; 1 інструктора ковальського; 1 інструктора механіка; 1 інструктора столярського. — Подання вносити до 15. липня 1941 р. безпосередньо на руки підписаного управителя школи в Холмі. До подання долучити: 1. власноручний опис життя, 2. відписи дипломів (не конче легалізовані), остаточних шкільних свідоцтв, 3. метрику народження, 4. посвідку відбитої фахової практики: педагогічної, технічної, ремісничої. — Дипл. інж. В. Тракало, управитель школи. 3х

## Дрібні оголошення

Мрикало Петро пошукує брата Степана. Відомості прошу слати до Адмін. Кр. Вістей. 2150 2-3

Іванюк Михайло, Schlesische Mühlenwerke, Breslau-Burgweide, Omerallee 33/35. 2155 2-2

Сусол Яким, Stalag IV E, G-n 6397, пошукує Юстима й Криштофа Журавлів із села Стремінська, пов. Радехів. 2163 1-1

Пошукую брата Павла. — Петрин Михайло, Kobelau u/Frankenstern. 2164 1-1

Заплачу кожен ціну за збірку У. Кравченко „Шелести нам барвіночку“. Прошу відпродати. Schul-leitung, Labowa, u/Neu Sandez. 2165 1-1

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціна сторінки 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол.  
МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.  
ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сетків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.  
КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належність і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба вносити згори. Передплата однакова в крме й закордоном. Часовину на кредит не можемо вислати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСЛІЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату в Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Seh A Warschau Nr. 3812, в Німеччині чеками нашого видавництва на Postcheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. — Із Словаччини чеками Tatra banka, filiálka v Bratislave, Bratislava, № 5015 на р-к Ukrainske Nakladatelstvo v Krakove. — Курс 1 нім. марки 2 зол., 1 чеської кор. 0.20 зол., 1 словацької кор. 0.20 зол. При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чітку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хом'як у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел.

З друкарні „Нова Друкарня Денникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamteinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Reichsstrasse 34, Bognsprg, 200-30. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79